

PROJETO DESIGN

366

arquitetura, "design & interiores"®

agosto 10 R\$ 20,00

www.arcoweb.com.br

ARCO

ISSN 1808 - 6586



9 771808 658007



arquitetura ■

A intervenção de Paulo e Pedro Mendes da Rocha no Museu das Minas e do Metal

interiores ■

Moda e móveis em três lojas, em São Paulo, Rio de Janeiro e Belo Horizonte

especial ■

A nova geração mostra a cara: todos os detalhes do 22º Opera Prima

Futuro brilhante

A Braskem, a maior produtora de resinas termoplásticas das Américas, orgulha-se de patrocinar e promover, pelo sétimo ano consecutivo, um dos mais importantes concursos de arquitetura e urbanismo do Brasil: o Opera Prima. Deste prêmio, do qual participam projetos acadêmicos desenvolvidos por formandos de todo o país. Por meio desse prêmio, através desse reconhecimento, podemos descobrir novos talentos, estimular e valorizar as vocações promissoras que estão sendo delineadas nas universidades brasileiras e garantir o futuro brilhante da arquitetura nacional, que já tem posição de destaque no cenário mundial.

A Braskem criou, em 2004, a categoria especial Projetando com PVC, destinada aos estudantes que utilizam o material em seus trabalhos. Com a iniciativa, procuramos estimular a criatividade dos jovens talentosos que participam do Opera Prima no contexto do excelente desempenho e da versatilidade do PVC enquanto material que proporciona múltiplas opções de construção, adequadas a diferentes aplicações e segmentos.

Bernardo Gradin
Presidente da Braskem

Novíssimos arquitetos

Pela competência de seus realizadores e pela perseverança de seus patrocinadores, o Opera Prima - concurso que é a menina dos olhos do IAB - alcançou uma abrangência que extrapola os limites de nossa entidade. Como um jovem que atinge a maioridade, pelo trabalho realizado, por sua história e acúmulo de vitórias, passa a exibir um currículo que o torna conhecido nacional e internacionalmente. É hoje parte integrante da vida dos estudantes,

dos arquitetos e de nossa profissão. Como um elo que une a vida acadêmica à profissional, o Opera Prima é um dos únicos veículos de apresentação qualificada dos novíssimos arquitetos à sociedade brasileira. Bem-vindos, novos e talentosos colegas.

Gilson Paranhos
Presidente do Instituto de Arquitetos do Brasil

Opera Prima 2010 - premiados

Palco Porto Alegre

Autora - Elisa Toschi Martins

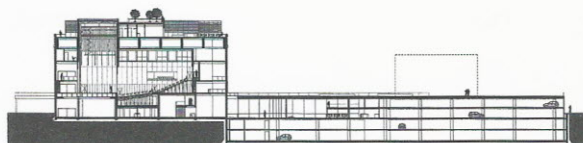
Orientador - José Luiz de Mello Canal

Escola - Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre



O tema do trabalho é a requalificação de um trecho degradado da região portuária de Porto Alegre através da transformação de duas edificações, próximas e atualmente sem uso, de escalas semelhantes, em um teatro. A área específica de intervenção é o entorno da praça Edgar Schneider, e as construções em questão são o antigo frigorífico (construído em 1935) e o pavilhão a ele originalmente complementar em uso, o Cibazém. O projeto se destaca tanto

pela setorização afinada com as vocações arquitetônicas dos edifícios existentes - o primeiro tem o invólucro mantido e os interiores reformulados para a inserção da caixa do teatro -, quanto pela valorização do entorno através da implantação de uma plataforma elevada que conecta os dois volumes, dando vida à praça.



Parecer do júri

A proposta de requalificação de um conjunto de edifícios abandonados na zona portuária de Porto Alegre se destaca pela adequação arquitetônica da conversão de um antigo frigorífico em um teatro, pelo programa da requalificação de um antigo armazém, bem como pelo interessante elemento de conexão entre os dois edifícios reciclados, através do foyer do complexo e de uma grande praça elevada.

Centro Islâmico do Rio Grande do Sul - Mesquita Abu Bakr

Autor - Rodrigo Mathias Duro Teixeira

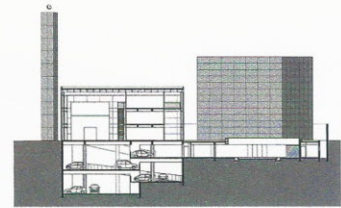
Orientador - Glenio Vianna Bohrer

Escola - Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre

O centro religioso e cultural islâmico foi idealizado para um terreno de dimensões modestas - se comparadas à escala do empreendimento -, localizado próximo ao parque Farrroupilha, em Porto Alegre. O autor cita a demanda crescente pelo programa na cidade e destaca a sintonia da

arquitetura, sua volumetria, a setorização e a alternância da ocupação dos espaços aéreos e subterrâneos, com a ambivalência própria do projeto. Dada a implantação em dois edifícios, convivem lado a lado as atividades socioculturais - sala de exposições e restaurante, entre outros - e as de

isolamento e oração, realizadas na mesquita, na parte posterior do lote. Um jardim faz a intermediação entre os dois volumes, preservando a livre visualização da arquitetura purista que caracteriza o trabalho.



Parecer do júri

O projeto se debruça sobre a questão religiosa, que em certos lugares do mundo se torna cada dia mais evidente e conflituosa. Resgata elementos construtivos tradicionais da arquitetura árabe, como o extenso trabalho realizado para a definição do muxarabi. Ao preservar sua morfologia, a inserção no lote tem a preocupação de reafirmar a presença da mesquita.

Luz, Nó Metropolitano

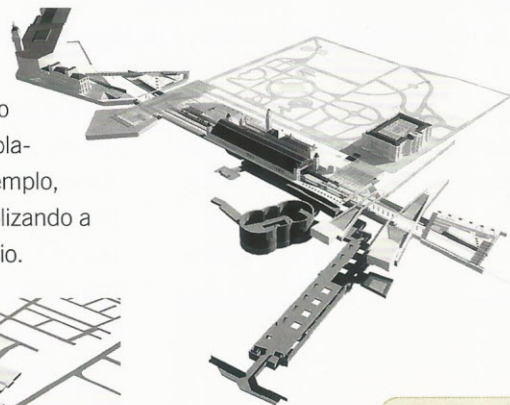
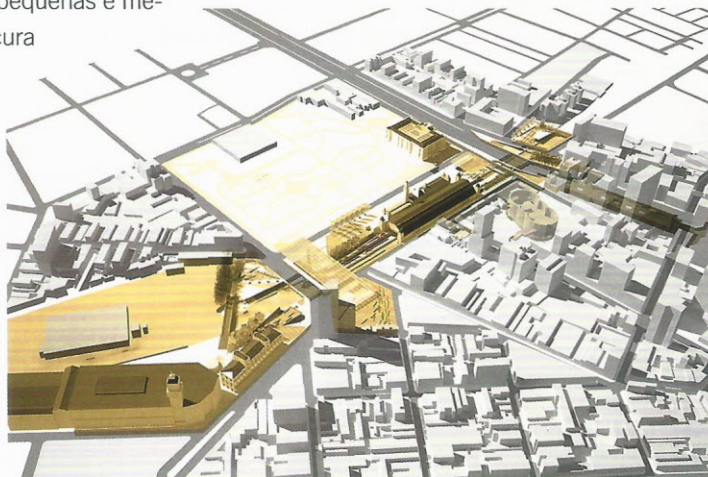
Autor - Marlon Rubio Longo

Orientador - Miguel Antonio Buzzar (representante da orientação coletiva)

Escola - Escola de Engenharia de São Carlos/Universidade de São Paulo, São Carlos, SP

O polo cultural da região da Luz, no centro de São Paulo, é o pano de fundo deste trabalho de desenho urbano. O autor pretende requalificar a área através da articulação dos diversos equipamentos culturais e de interesse histórico nela presentes, sugerindo sua ligação física ou paisagística, em pequenas e médias distâncias. Procura ainda tirar partido da enorme oferta de serviços de infraestrutura já existentes no local. Levou-se em consideração a vocação metropolitana, sobretudo no que se refere à rede de transporte público

instalada (ou em vias de implantação), tendo-se eleito a Estação da Luz como ponto de irradiação do projeto. Suas plataformas de embarque, por exemplo, estendem-se ao exterior, simbolizando a ligação a leste e oeste do edifício.



Parecer do júri

O autor parte de uma criteriosa análise da situação urbana existente. O problema é identificado como a necessidade de articular edifícios culturais e históricos com os meios de transporte, ocupando os vazios urbanos. Através do uso de elementos arquitetônicos e paisagísticos singelos, faz uma bem-sucedida costura dos espaços e edificações.

Espaço Cultural Antromangue - Uma Poética do Manguebeat

Autor - Rafael Campos Rangel

Orientadora - Andréa Melo Lins Storch

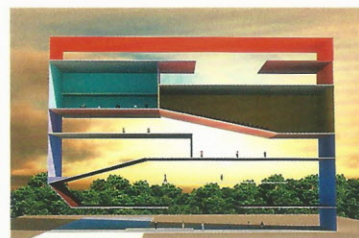
Escola - Universidade Católica de Pernambuco, Recife



Repleta de simbolismos, a proposta resgata o movimento cultural manguebeat, da década de 1990, no Recife, cuja expressão maior esteve vinculada ao grupo Chico Science & Nação Zumbi. O autor

retoma o Antromangue, projeto social idealizado pelo grupo, de construção de um núcleo cultural e misto de formação musical e de cidadania, na periferia recifense. Para tanto, o trabalho elegeu como área de intervenção um terreno às margens do rio Capibaribe, no bairro do Recife, e partiu da morfologia do mangue para referenciar o partido arquitetônico vertical, desmembrado em

camadas sequenciais. Assim, a arquitetura do centro cultural é formada por lâminas suspensas e interconectadas, em altura, através de rampas e escadas que percorrem os vazios da construção.



Parecer do júri

O projeto se apresenta como subversão dos edifícios existentes na paisagem. A diversidade de atividades culturais propostas se traduz em diversidade espacial, volumétrica e estrutural. Conceitos e projetos são apresentados de forma crítica, clara e coerente. A natureza experimental da proposta se assenta sobre um desenvolvimento cuidadoso do projeto.

O Papel da Sala de Aula

Autor - Bruno Oliveira Stringheta

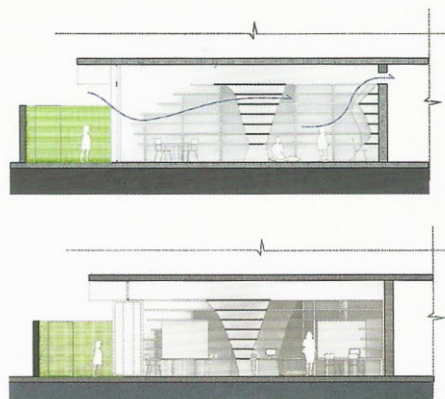
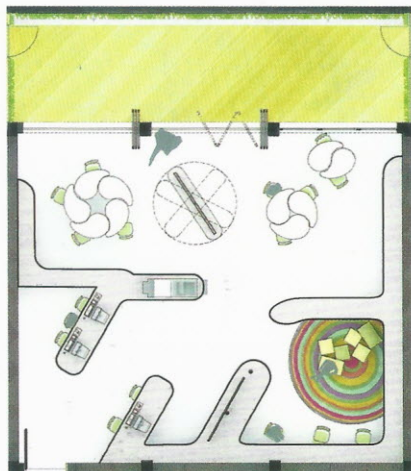
Orientadora - Rita de Cássia Lucena Velloso

Escola - Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais, Belo Horizonte

É proposto neste trabalho um modelo de sala de aulas contemporânea, a ser inserido em pequena escala nas escolas tradicionais até o 2º grau. Ele tem área de implantação de cerca de cem metros

quadrados, ambientada por corredor ajardinado, e sua organização faz referência à simultaneidade de atividades possível nos tempos atuais. Mobiliário e setorização fazem menção a quatro espaços funcionais: para atividades em grupo, de múltiplo uso, de computadores e do acervo digi-

tal. Para o estudo de caso foi escolhida a Escola Estadual Dona Augusta Gonçalves Nogueira, na zona sul de Belo Horizonte. Neste caso, pensando-se no contexto do baixo poder aquisitivo para a execução da sala, o autor recomenda o papelão como material construtivo.



Parecer do júri

O projeto se destaca pela atualidade e importância do tema, relacionado ao espaço de ensino, focando a sala de aulas como lugar da educação e formação social. Projeto de alta qualidade, pelo percurso projetual e pela coerência do espaço criado, com múltiplas atividades e com materiais sustentáveis.

MROO/Complexo Público Cultural - Museu Regional Olívio Otto

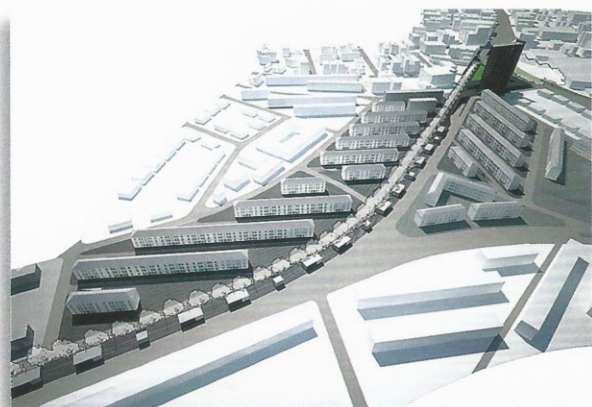
Parecer do júri

Os méritos do projeto residem na qualidade dos espaços e volumes criados no entorno de um frigorífico desocupado, com destaque para o tratamento adotado no novo volume, que abriga os espaços de apoio, e para a solução proposta para adaptar o edifício do antigo frigorífico em museu.

Autor - Leonardo Oliveira Dallanora

Orientador - Paulo Roberto de Almeida

Escola - Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre



Reabilitação Urbana na Vila do IAPI em Porto Alegre

Parecer do júri

A compreensão da temática da habitação popular permitiu que o projeto reafirmasse a sua importância social. Por meio de correta leitura da problemática urbana, a utilização dos vazios entre os diversos edifícios permitiu a implantação de jardins, o que humaniza o vazio. A proposta de uma edificação vertical com gabarito superior ao existente promove um marco para o conjunto.

Autora - Martina Maurer Brusius

Orientador - Benamy Turkienicz

Escola - Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre

Casa do Albergado - Estabelecimento Prisional

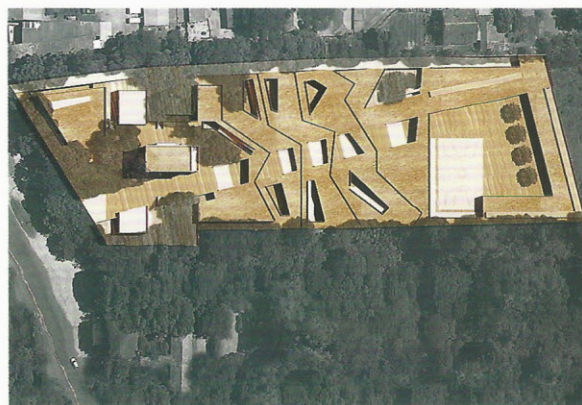
Parecer do júri

A proposta aborda, com seriedade e criatividade, a questão da reincorporação dos presidiários à sociedade, em um projeto que rompe com as tipologias tradicionais e tira partido de condicionantes como o casarão preexistente e o terreno em declive para criar um conjunto de terraços escalonados e de espaços fechados, que abrigarão usos.

Autora - Mariana Peruffo Silva de Oliveira

Orientador - Miguel Antonio Farina

Escola - Centro Universitário Ritter dos Reis, Porto Alegre



Remembramento Urbano - Edifício de Uso Misto como Âncora Revitalizadora

Parecer do júri

A importância da proposta reside na requalificação do espaço urbano pelo uso do miolo da quadra. Destaca-se ainda pela qualidade projetual do edifício e pela integração deste com a escala da cidade.

Autor - Iuri Hausen Mizoguchi

Orientador - Renato Marques Fernandes

Escola - Centro Universitário Ritter dos Reis, Porto Alegre



Crematorium

Parecer do júri

A proposta caracteriza-se por uma tipologia especial, o crematório. Destaca-se pela forma simbólica com que abarca o programa, tanto pelo projeto do edifício como pela inserção deste na paisagem.

Autor - Davi Daroit

Orientador - Ronaldo de Azambuja Ströher

Escola - Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo, RS

Indústria da Música: Complexo Musical - Montenegro/RS

Parecer do júri

O projeto destaca-se pela coerência com o tema. Através do conceito projetual de intervenção, de estabilização do edifício em ruínas e do acréscimo de partes novas com linguagem contemporânea, preserva a memória do patrimônio industrial e integra-o na vida da cidade.

Autor - Felipe Tenn-Pass

Orientadores - Leandro Manenti e Ana Carolina Pellegrini

Escola - Centro Universitário Feevale, Novo Hamburgo, RS



Centro de Arte e Tecnologia dos Meios de Comunicação

Parecer do júri

Ousada proposta de implantação em uma rótula/prança viária, onde várias avenidas e ruas se encontram, o que proporcionou a implantação de um conjunto de expressiva plasticidade. O rebaixamento da praça permitiu destaque ao conjunto. O edifício laminar vertical é o marco e as edificações que se desenvolvem ao seu redor configuram a expressividade pretendida.

Autor - Renan Augusto Avanci

Orientador - Roberto Estevam

Escola - Universidade Estadual de Maringá, Campus Maringá, PR

Biblioteca + Espaço Público

Parecer do júri

O projeto está implantado entre vias, num terreno acidentado. Por sua complexidade, não se revela de forma evidente. O autor propõe uma delicada costura entre os níveis e usa a situação a seu favor, criando espaços de permanência e passagem, assim como vãos que iluminam a biblioteca. Integra-se bem com a situação urbana, sendo um importante elemento de transformação do lugar.

Autora - Cristiane Sbruzzi de Paula Cardoso

Orientador - Pedro Nosralla Júnior

Escola - Universidade Presbiteriana Mackenzie, Campus São Paulo



Museu da Percepção - Um Percorso pelo Mundo Interior do Homem

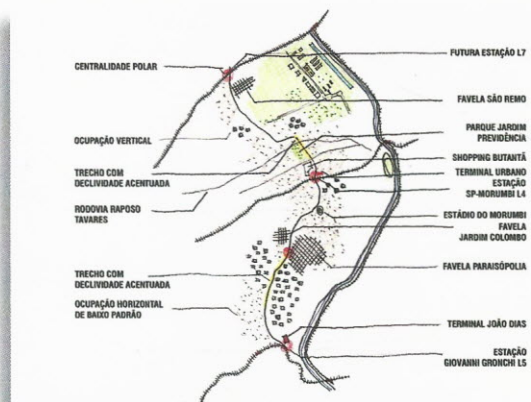
Parecer do júri

O projeto transcende os seus objetivos ao explorar aspectos psicológicos, aguçando os sentidos no tratamento diversificado dos espaços.

Autora - Valéria Harumi Arimori

Orientadora - Nadia Oliveira Cahen

Escola - Centro Universitário Belas Artes de São Paulo, São Paulo



Rede Intermodal de Transporte em São Paulo - Um Estudo sobre o VLT

Parecer do júri

A proposta destaca-se pela pertinência do tema, o projeto de rede intermodal extenso e desconcentrado, baseado no transporte público coletivo. Qualifica o espaço da cidade através da estruturação do transporte urbano, propiciando melhor distribuição das atividades e aumentando a densidade urbana.

Autora - Daniella Lobo da Costa Lima

Orientadora - Klara Anna Maria Kaiser Mori

Escola - Universidade de São Paulo, São Paulo

Projetando no Limite: Projeto de Intervenção no Limite da APA do Carmo

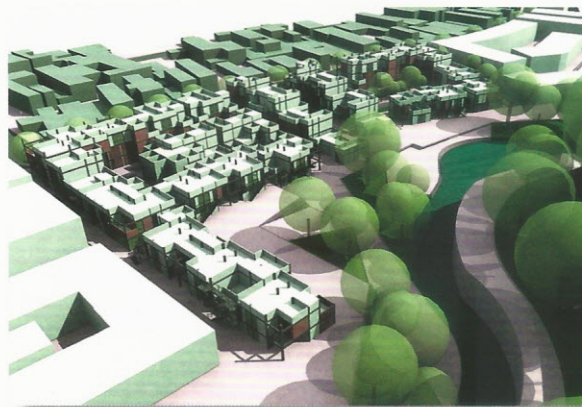
Parecer do júri

A proposta tem como objeto uma área limite entre setor altamente adensado e o vazio de uma reserva ambiental. Trabalha adequadamente as diversas escalas do projeto, destacando-se a variedade de tipologias da unidade habitacional, que permite a expansão futura das residências, gerando um conjunto plasticamente rico que se modifica ao longo do tempo.

Autora - Anna Gabriela Hoverter Callejas

Orientador - Fabio Mariz Gonçalves

Escola - Universidade de São Paulo, São Paulo



O Ouro como Estrutura Urbana

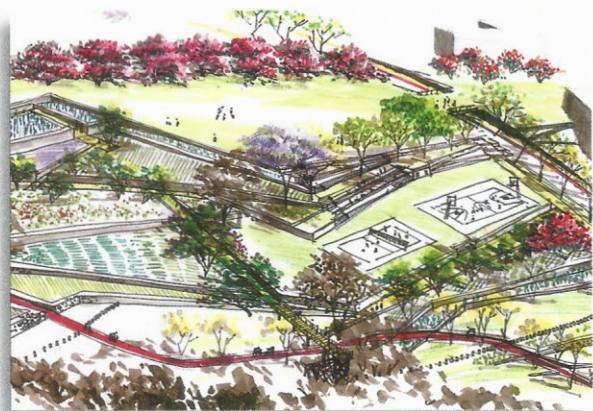
Parecer do júri

O autor trabalha de forma intensa em várias escalas, partindo da territorial até a escala urbana, numa releitura dos espaços, implantando equipamentos, revisando circulações e criando um parque, sempre enfatizando os aspectos paisagísticos.

Autora - Lisandra dos Santos Casagrande

Orientador - Miguel Antonio Buzzar (representante da orientação coletiva)

Escola - Escola de Engenharia de São Carlos/Universidade de São Paulo, São Carlos, SP





Paço Municipal de Juquitiba

Parecer do júri

O contexto destinado ao paço foi previamente definido para implantação criteriosa dos espaços, articulados com a praça rebaixada que define os acessos públicos.

Autor - Roberto Galvão de Carvalho Júnior

Orientador - Alvaro Luis Puntoni

Escola - Universidade Anhembi Morumbi, Campus Morumbi, São Paulo

Ciência no Espaço Democrático

Parecer do júri

Através de um programa emblemático - museu de ciências naturais -, a proposta potencializa e requalifica a paisagem da cidade. O projeto destaca-se pela relação do edifício com o pedestre e a rua, pela criação de novos percursos e pela apropriação do espaço urbano.

Autor - Juliano Gomes Teixeira

Orientadora - Ana Maria Reis de Góes Monteiro

Escola - Universidade Estadual de Campinas, Campinas, SP



Microcasa - Habitação Tecnológica e Interina

Parecer do júri

Destaque para a qualidade estética, a originalidade e a engenhosidade da proposta de uma unidade residencial para um habitante em apenas 14,4 m² e 2,50 m de pé-direito, maximizados pelo entendimento da tridimensionalidade do espaço interno, equipamentos móveis e mobiliários especiais, resolvendo-se ainda a articulação entre diversas unidades ao agregá-las em estruturas padronizadas.

Autora - Luciana Raunaimer

Orientadora - Cristina Maria Perissinotto Baron

Escola - Universidade Estadual Paulista, Campus Presidente Prudente, SP



Sede da UNE - Rio de Janeiro

Parecer do júri

Ao resgatar a história do movimento estudantil, o projeto se reafirma propondo usos diversos, todos relacionados ao ideário educacional e cultural. A proposta de duas edificações, interligadas por várias passarelas não ortogonais, reafirma a espacialidade decorrente do vazio entre os dois edifícios.

Autor - André Luiz de Brito Thurler

Orientador - Eduardo Mendes de Vasconcellos

Escola - Universidade Federal Fluminense, Campus Praia Vermelha, Niterói, RJ



Núcleo de Pesquisas Tectônicas - NPT

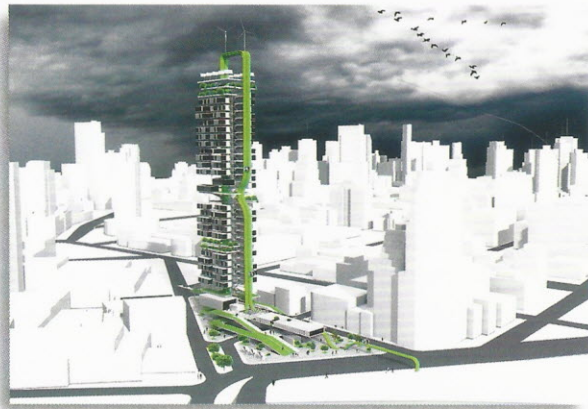
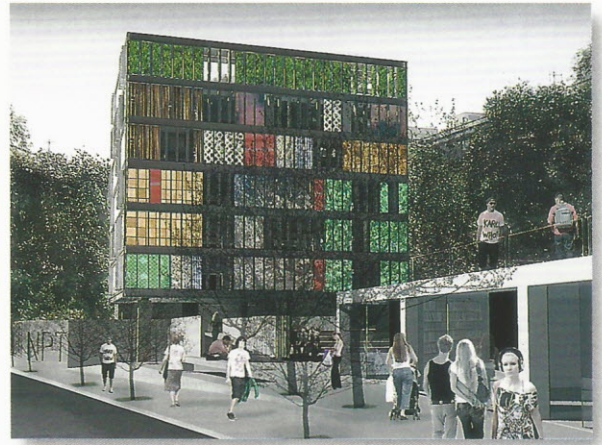
Parecer do júri

O edifício expressa tanto na forma como no sistema construtivo a sua função: núcleo de pesquisas tectônicas. A inserção em um campus universitário reafirma a sua natureza. O ponto forte da proposta é o extenso estudo da estrutura, o que permitiu que ela não se limitasse a uma função estruturadora do objeto, e sim que fosse parte integrante da concepção.

Autor - Leandro Arias Monteiro

Orientadores - Diego Anibal Portas e Marcos Favero

Escola - Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro



A Torre Mutante: Conceito em Flexibilidade e Adaptação para Habitação Vertical

Parecer do júri

A relevância está na proposição do uso de tecnologia inovadora para a circulação vertical e na tipologia proposta para os apartamentos - módulos pré-fabricados -, que permite várias configurações. A introdução de energia alternativa e a possibilidade de utilizar a própria edificação como produtora de alimentos são destaques.

Autor - Erick Capeleti Carbone

Orientadora - Andrea Naguissa Yuba

Escola - Universidade Federal de Mato Grosso do Sul, Campo Grande

Re.Estruturação do Setor Comercial Norte

Parecer do júri

A proposta de reestruturação do Setor Comercial Norte aborda uma relevante discussão urbana: a possibilidade de intervenção no Plano Piloto. O autor propõe a reformulação do interior da quadra ao criar espaços de convivência e comércio, deslocando as áreas de estacionamento. Destacam-se a clareza e a coerência da visão urbana, integrada de forma bem-sucedida ao plano existente.

Autora - Alice de Almeida Vasconcellos de Carvalho

Orientadora - Luciana Sabóia Fonseca Cruz

Escola - Universidade de Brasília, Campus Darcy Ribeiro, Brasília



Centro de Treinamento em Piscicultura

Parecer do júri

O projeto é valorizado pela elegância das soluções, realçando-se aspectos frutivos além das atividades determinadas pelo programa.

Autor - Matheus Resende Caixeta

Orientador - Ailton Cabral Moraes

Escola - Centro Universitário de Brasília, Brasília



Sala de Exibição Itinerante Kinoarte

Autora - Gabriela Correia Fernandes

Orientador - Pedro Alberto Palma dos Santos

Escola - Universidade Estadual de Londrina, Londrina, PR

O projeto tem como estudo de caso as exposições itinerantes de cinema promovidas pelo Kinoarte - Instituto de Cinema e Vídeo de Londrina. O propósito é criar salas temporárias a partir de módulos de

rápida montagem, leve e apto a configurações diversas, tendo o PVC como material principal. Ele compõe o anel estrutural que dá forma ao projeto, medindo cerca de 3,5 x 1,5 metro de altura e largura internas, assentado sobre base de altura regulável. Dependendo da quantidade e da forma de articulação dos módulos, pode-se criar uma sala fechada, uma antessala ou até mesmo uma peça de mobiliário urbano, que se relaciona com a paisagem circundante de modo estanque ou permeável.



Parecer do júri

A proposta se destaca pela criação de módulos que podem ser utilizados tanto de forma independente, funcionando como mobiliário urbano, quanto articulados, conformando uma sala de exibição cujo volume se fragmenta no espaço público. O PVC é utilizado de forma autêntica e criativa, desde o revestimento externo dos módulos até as poltronas da sala de exibição.

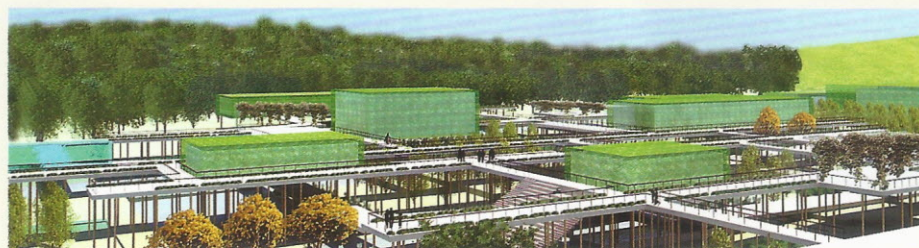
Qualificação Urbana em Brumadinho: “Parque-Como-Cidade, Cidade-Como-Parque”

Autora - Maria Paz de Moura Castro

Orientadora - Natacha Silva Araujo Rena

Escola - Universidade Fumec, Belo Horizonte

O projeto pretende tirar partido do potencial turístico de Brumadinho, município ao sul de Minas Gerais, tendo como referência o grande aporte de visitantes do Centro de Arte Contemporânea de Inhotim, naquela cidade. O elemento articulador é um parque linear que, por sua localização,



tipologia e linguagem fragmentada, equaciona com seus níveis e espaços abertos questões em princípio conflitantes, como a preservação e isolamento da mata nativa e as adversidades advindas da urbanização crescente do território. O parque em referência, portanto, estaria vinculado à criação de uma nova via ao longo do rio Paraopeba e se assentaria sobre palafitas, como forma de se proteger das constantes inundações causadas pelo rio assoreado.

Parecer do júri

O projeto apresenta um ambiente paisagístico onde planos e objetos surgem como protagonistas. O alagamento periódico da área é resolvido com elevação de planos e há um estudo criterioso da situação local, do programa e dos sistemas construtivos. O PVC é usado de forma criativa como elemento translúcido, no trabalho com padronagem de aberturas e na impressão sobre superfícies.



Centro de Atividades Cinematográficas

Parecer do júri

A proposta se destaca pelo uso tradicional do PVC em um programa extenso. A qualidade do projeto está na solução de uma volumetria sintética em caixa de concreto, na funcionalidade dos ambientes e na implantação do edifício no terreno. As esquadrias de PVC adequam-se com harmonia à intenção projetual.

Autora - Tássia Alberton

Orientadora - Ana Elisa Moraes Souto

Escola - Centro Universitário Univates, Lajeado, RS

Requalificação do Parque do Morango

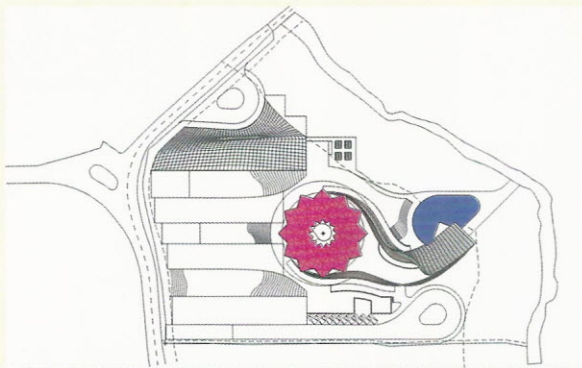
Parecer do júri

A proposta se destaca pelo uso criativo da lona tensionada de PVC, comprovando a potencialidade do seu emprego em espaços públicos. A forma resultante, ao ser agrupada, dá um sentido escultórico ao projeto, o que enfatiza a boa solução formal. A praça se caracteriza como lugar de encontro da população.

Autora - Anna Carolina Teixeira Diniz

Orientadora - Dulce América de Souza

Escola - Faculdades Barddal, Florianópolis



Habitação Temporária Desmontável

Parecer do júri

O projeto se destaca pela relevância do tema escolhido, pelo realismo e flexibilidade das soluções de aplicação, pelo desenvolvimento dos detalhes e pelas várias formas de utilização do produto PVC com materiais tradicionais.

Autora - Isabel Campos Caldeira Brant

Orientadora - Maria Lúcia Malard

Escola - Universidade Federal de Minas Gerais, Campus Belo Horizonte

Concurso Opera Prima 2010

Foram inscritos 437 trabalhos de 131 cursos. Do total, 131 trabalhos foram selecionados regionalmente. O prêmio Projetando com PVC contou com 50 concorrentes, 24 deles participaram também do Opera Prima. A comissão julgadora nacional foi composta por Carlos Eduardo Feferman (RJ), José Hermeto Sanchotene (PR), Liane Makowski Almeida (SP), Mauro Campello (MG) e Nivaldo de Andrade Júnior (BA), assistidos pelo consultor Pedro Cury (IAB) e por Vanilda Queiroz Sganzerla (Joy Eventos). A eles se juntaram Antônio Rodolfo Júnior e Nilton Valentim (Projetando com PVC).

Regiões*	1	2	3	4	5	Total
Escolas participantes	37	40	10	16	28	131
Trabalhos inscritos	107	157	34	50	89	437
Finalistas Opera Prima						
Premiados	2	1	0	1	1	5
Menções	7	8	2	0	3	20
Projetando com PVC						
Premiados	1	0	0	0	1	2
Menções	2	0	0	0	1	3

* 1 RS, SC, PR; 2 SP; 3 RJ, ES; 4 AL, BA, CE, MA, PB, PE, PI, RN, SE; 5 AC, AP, AM, DF, GO, MG, MS, MT, PA, RO, RR, TO

Opera Prima 2010

Editor Arlindo Munglioli **Editor executivo** Fernando Serapião **Assistente editorial** Evelise Grunow **Preparação e revisão** Marcos Luiz Fernandes

Arte Mauro Forte De Lucca (editoração eletrônica); Silmara Sol (assistente de arte/produção gráfica)

Colaboração especial Minoru Naruto (logo Opera Prima) **Coordenação e capa** Joy Eventos **Copyright 2010** Arco Editorial